

Teylon Government Gazette

Published by Authority.

No. 5,871-FRIDAY, AUGUST 15, 1902.

PART I.—General: Minutes, Proclamations, Appointments, and General Government Notifications.

PART II.—Legal and Judicial.

PART III,—Provincial Administration.
PART IV.—Marine and Mercantile
PART V.—Municipal and Local.

Separate paging is given to each Part in order that it may be filed separately.

Part I. - Minutes, Proclamations, Appointments, &c.

\$``	PAGE	•	· PAGÆ
Proclamations by the Lieutenant-Governor	739 Notices by th	e Currency Commissioners	v 748
Minute by the Lieutenant-Governor	Miscelianeou	s Departmental Notices	· 750
Appointments by the Lieutenant-Governor	. 741 Notices califf	ng for Tenders	752
Appointments. &c., of Registrars	741 Saice of Unse	erviceable Articles	753 ⊀
Government Notifications		neral's Vital Statistics	··· —
Revenue and Expenditure Returns	Meteorologic	al Returns	Supplt.
Notices calling for Tenders for Arrack Rents	743 Books registe	red under Ordinance No. 1 of 1885	· —
	•		

W Notices received too late for Parts II, to V. are occasionally inserted at the end of this Part.

PROCLAMATIONS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR.

In the Name of His Majesty EDWARD THE SEVENTH, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland and of the British Dominions beyond the Seas, King, Defender of the Faith.

PROCLAMATION.

By His Excellency EVERARD FERDINAND IN THURN, Esquire, Companion of the Most Honourable Order of the Bath, Companion of the Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Lieutenant-Governor and Commander-in-Chief in and over the Island of Ceylon, with the Dependencies thereof.

EVERARD IM THURN.

HEREAS by section 3 of the Ordinance No. 19 of 1896, intituled "An Ordinance to declare certain by-laws to be in force within the Municipality of Kandy," it is enacted that the by-laws set forth in the schedule thereto shall be in force within the Municipality of Kandy, provided however, that nothing contained in the said Ordinance shall be held or constructed to prevent the making, approval, and publication in respect of the Municipality of Kandy of further by-laws or by-laws in amendment, repeal of, or in addition to such by-laws in the same and the like manner as is empowered to be done by the provisions of "The Municipal Councils' Ordinances, 1887, 1890, and 1896," or any other Ordinance.

And whereas by section 6 of the Ordinance No. 8 of 1901, it is enacted (1) that no by-law or revocation, amendment, alteration, or variation of any by-law shall have effect until the same is confirmed by the Governor, with the advice of the Executive Council, and (2) that all by-laws when

739

so confirmed shall be published in two successive issues of the Government Gazette in the English. Sinhalese, and Tamil languages, and shall be laid before the Legislative Council if then in session, and if not then in session, then so soon as possible after the commencement of the next ensuing session, and if within forty days after their being so laid before the Legislative Council, any of such by-laws be objected to by the Legislative Council, the said Council may by resolution amend or annul any such by-laws, and (3) that all such by-laws so amended, and such by-laws as shall not be amended or annulled by the said Council shall be proclaimed in two successive issues of the Government Gazette in the English, Sinhalese, and Tamil languages, and shall come into force upon such Proclamation in the Government Gazette, and shall thereupon be as legal, valid, effectual, and binding as if the same had been enacted in the said Ordinance:

And whereas the by-law set forth in the schedule hereto has been made in respect of the Municipality of Kandy, under the provisions of section 122 of the said "Municipal Councils' Ordinance, 1887," as amended by section 4 of the said Ordinance No. 8 of 1901, and the same has, under section 124 of the said "Municipal Councils' Ordinance, 1887," as amended by section 6 of the Ordinance No. 8 of 1901, been confirmed by the Governor, with the advice of the Executive Council:

And whereas the said by-law having been so confirmed was in manner aforesaid published in the Government Gazette and laid before the Legislative Council, and whereas the period of forty days after its being so laid before the Legislative Council has expired, and the said by-law not baving been objected to by the said Council, it is hereby proclaimed that the said by-law set forth in the schedule hereto, shall be substituted for by-law 3 (d) of chapter XIII. in the schedule to Ordinance No. 19 of 1896 aforesaid, and the same shall take effect as from and after the Fifteenth day of August. 1902.

Given at Colombo, in the said Island of Ceylon, this Thirteenth day of August, in the year of our Lord One thousand Nine hundred and Two.

By His Excellency's command,

GOD SAVE THE KING.

R. W. IEVERS, Acting Colonial Secretary.

By-law 3 (d).

Every such person so employing a Municipal officer for the removal of night soil shall pay to the said Municipal Council in advance the sum of two rupees per mensem for each standard bucket in which such night soil is deposited on his premises for removal by such officer, provided that in the case of any house, building, land, or tenement assessed for Municipal rates at the annual value of less than Rs. 400 the sum payable per standard bucket shall be one rupee only per mensem.

ම හනුවර නාශරික සභාව විසින් සාද නලද මෙහි පහත සඳහන්වන අතුරුපණතේ 13 වෙනි පරි චෙඡදයේ 3 D යන වගත්තිය අලුත්වැඩියා කරණලද කාරක මනතිසභාවේ සම්මතය ඇතුව හරුතර උතුමාණන්වහන්සේ විසින් ස්රීරකරණලදින් වම් 1901කේ 8 වෙනි ආඥපණතේ 6 වෙනි වගන්තියේ 2 වෙනි සුළුවගන්තියේ නියමකර තිබෙන පුකාර පුසිඩකර මෙයින් පුකාශකරණලදී. මෙය වම් 1902 ක්වූ අගෝස්තු මස 16 වෙනි දින පටන්ද ඉන්පසුවද වලංගුවෙන්ට යෙදේ.

ගරුතර උතුමාන<mark>න්වහන්සේගේ</mark> ආඥුවලෙස,

වම් 1902 ක්වූ අශෝස්තු මස 13 වෙනි දින කොලඹදීය. ආර්. එබ්ලිව්. අසිවර්ස්, වැඩිබලන මහමෙසකුතාරිස් වම්හ.

තමුන්ගේ ගෙවල්වලද, ගොඩනැඟිලිවලද, ඉඩම්වල නොහොත් ඉනනා සථානවලද අය විසින් අසුවී අහක්කිරීමට නාගරික සභාවෙන් පත්කර සිටින මෙහෙකරුවෙන් ඒ වැඩේ ක්රීමට පත්කර හත්තොත්, එකී ගෙවල්, ගොඩනැඟිලි, ඉඩම් සහ ඉනනා සථාන, නාගරිකසභාවෙන් වරිපනම් ගෙවීම පිනීස රුපියල් 400කට අඩුතරමට තක්සේරුකර තිබේනම්, ඒ සථානවල අය විසින්, නාගරිකසභාව වෙන් හරිමීම්මක්ය කියා පවරා තිබෙන්නාවූ "බකට්" එකකට නොහොත් බාල්දියකට්, කල්මත්තෙන් මාසයකට රුපියලක් පමනක් බැඟින් නාගරිකසභාවට ගෙවන්ටද; එයාකාර මෙහෙකරුවෙක් ඒ වැඩේට පත්කරගත්තාවූ අනිකුත් සෑම අය විසින් නාගරිකසභාවට, කල්මත්තෙන් මාසයකට රුපි යල් 2ක් බැඟින් ගෙවන්ටද නියමකරනවාග.

துணீடி நகரசங்கத்தாரால் உண்டுபடுத்தியதுமான பின்வரும் துணேப்பிரமுணக்களில் 13 ம் அதொரம் 3 D ம் பிரிவைத் திருத்தப்பட்டு இலங்கைச் சட்டஙிருமாண சங்கத்தினது ஆலோசணேயோடும் சம்மதி போடும் தேசாதிபதியவர்களாலே கிருபிக்கப்பட்டு 1901 ம ஹி-த்து 8 ம் இலக்கச்சடடத்தினது 6 ம் பிரிவின 2 ம் துணப்பிரிவின் பிரகரம் பிரசுத்தஞ்செய்யப்பட்டு இதனுல் விக்ஞாபனஞ் செய்யப்படுகினறன. இ.அ 1902 ம் ஹி ஆவணிமீ 15 க் திகதி வழங்கத்தொடங்கும்.

மகோத்தமர் அவர்களினது கட்டினயின்படி,

கொழுப்பு, 1902 ம் இர் ஆவணியீ 13 க் உ.

ஆர். டப்பின்யூ. ஐவேர்க், இராசாற்க வித்தரின்ற வேலேபார்ப்பவர்.

கரகவே அப்புறப்படுக்குல் பொருட்டு நகரசங்கத்த உத்தியோ ஸ்.கின ஏற்படுத்தும் அவ்வித ஒவ்வொரு வரும் அவ்வித உத்தியோகஸ்தினக்கொண்டு அப்புறப்படுத்தத் தன்னுடைய இடத்தில் கரகல் குவித்திரு நிறை ககரசங்கத்தால் சரியனவென ரியமிக்கப்பட்ட " சிரண்டாட் பக்கற்" அலைது வாளி ஒவ்வொன்றுக்கும் மா சம் ரூபா 2 விதிதம் முற்பணமாக நகரச்சங்கத்துக்குக்கட்டவேண்டும். ஆளுல் நகரசங்கத்தின் வரிப்பணத்து க்காக வருஷம் ஒனு றக்கு ரூபா 400 ககுட்பட விலைமைக்கேப்பட்டிருக்கும் வீடு, கட்டிடம், நிலைம், அலை அ இருக்குமிடம் அளவில் ககரச்சங்கத்தால் சரியனவென்ற ரியமிக்கப்பட்ட " சிரண்டாட் பக்கற்" அலல அ வாளி ஒன்றுக்கு மாசம் குபா 1 விதிதம்கொடுக்கவேண்டும். In the Name of His Majesty EDWARD THE SEVENTH, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland and of the British Dominions beyond the Seas, King, Defender of the Faith.

PROCLAMATION.

By His Excellency EVERARD FERDINAND IM THURN, Esquire, Companion of the Most Honourable Order of the Bath, Companion of the Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Lieutenant-Governor and Commander-in-Chief in and over the Island of Ceylon, with the Dependencies thereof.

EVERARD IM THURN.

e, yn ien

WHEREAS by section 73 of "The Municipal Councils' Ordinance, 1887," it is enacted that all public streets and bridges within the Municipality, excepting such as shall be specially exempted by the Governor in Executive Council, by Proclamation to be for that purpose from time issued, and the pavements, stones, and other materials thereof, and also all erections, materials, implements, and other things provided for such streets, shall be vested in the Municipal Gouncil for the purposes of the said Ordinance:

And whereas it is expedient to specially exempt the public street within the Municipality of Colombo mentioned in the schedule hereto, from being hereafter vested in the Municipal Council of Colombo:

Now know Ye that We, the said Lieutenant-Governor, in Executive Council, do hereby proclaim and declare that We do hereby specially exempt the public street mentioned in the schedule hereto, and the pavements, stones, and other materials thereof, and also all erections, materials, implements, and other things provided for the said street from being vested in the Municipal Council of Colombo, as from and after the date hereof.

Given at Colombo, in the said Island of Ceylon, this Fifteenth day of August, in the year of our Lord One thousand Nine hundred and Two.

By His Excellency's command,

GOD SAVE THE KING.

R. W. IEVERS, Acting Colonial Secretary.

SCHEDULE.

The public street referred to in the foregoing is bounded on the north and south by gates, on the east by the Queen's House premises, and on the west by lands in the occupation of the Colonial and Military authorities.

Length of street. 510 lineal feet.

APPOINTMENTS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR.

IIS EXCELLENCY THE LIEUT.-GOVERNOR has been pleased to make the following appointments:—

Mr. K. W. B. MACLEOD to be Deputy Collector of Customs, Colombo, and Landing Surveyor, Colombo, with effect from 18th August, 1902.

Mr. J. O'K. MURTY to the office of Assistant at Matara to the Government Agent, Southern Province; Superintendent of the Prison at Matara; Additional Superintendent of Police. Matara; Local Authority under the Petroleum Ordinance for the District of Matara; and a Visitor of the Post Offices in the District of Matara, with effect from the 18th instant.

Mr. A. C. ALLNUTT to act in the office of District Judge, Commissioner of Requests, and Police Magistrate, Tangalla, and Superintendent of the Prison at Tangalla, with effect from 18th August, 1902.

Mr. E. G. AUWARDT, Crown Proctor, to act as District Judge, Commissioner of Requests, and Police Magistrate, Tangalla, from 12th to 14th August, 1902, during the absence on leave from the station of Mr. J. O'K. MURTY, or until further orders.

Mr. A. SIRIMANE, Crown Proctor, to act as Commissioner of Requests and Police Magistrate, Balapitiya, from 9th to 12th August, 1902, during H. J. S. EKANAYAKE, or until further orders.

By His Excellency's command.

R. W. IEVERS, Acting Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office, Colombo, August 14, 1902.

TIS EXCELLENCY THE LIEUT.-GOVERNOR has been pleased to appoint the undermentioned gentlemen to be Assessors for the town and gravets of Kurunegala for the year 1903, under the provisions of section 5 of the Ordinance No. 7 of 1866 and section 30 of the Ordinance No. 13 of 1898:—

Mr. E. B. DANIELS, Mr. J. C. HATCH. Mr. C. A. ANDREE.

By His Excellency's command.
R. W. IEVERS,
Acting Colonial Secretary.

Colombo, August 12, 1902.

I T is hereby notified that Mr. JOHN STEWART'S resignation of his commission as a Captain of the Ceylon Planters' Rifle Corps has been accepted by His Excellency the Lieutenant-Governor.

By His Excellency's command,
R. W. IEVERS,
Acting Colonial Secretary.
Colonial Secretary's Office,

Colombo, August 11, 1902.

APPOINTMENTS, &o., OF REGISTRARS.

IS EXCELLENCY THE LIEUT. GOVERNOR has been pleased to make the following pleased to make the following appointments:

K. B. GIRAHAGAMA to act as Registrar of Births and Deaths of Oyapalata korale division, and as Registrar of Marriages (Kandyan and General) of Walapane division (excluding the portion included in the town of Nuwara Eliya), in the Nuwara Eliya District of the Central Province, for thirty days commencing from 15th August, 1902, during the absence of the Registrar, L. B. Andra-WEWA, on leave. His office will be at Ketakandura in

DON CAROLIS DE SILVA SENEVIRATNA as Registrar of Births and Deaths of Weihena division, in the Galle District of the Southern Province, with effect from 16th August, 1902, vice D. H. DE SILVA, retired His office to be at Mediyagahawatta Pitairawella in Weihena.

GOWETT ELANKANAYAKAM to be Registrar of Births

and Deaths of Mullaittivu town, in the Mullaittivu District of the Northern Province, temporarily, with effect from 12th August, 1902, during the absence of the Registrar, J. S. JOHNPILLAI, on leave. His office will be at the Government Civil Hospital, Mullaittivu.

By His Excellency's command,

R. W. IEVERS, Acting Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office Colombo, August 14, 1902.

THE following appointments under sections 2 and 3 of the Ordinances Nos. 19 and 23 of 1900, respectively, are hereby notified :-

The Provincial Registrar, Badulla, has appointed Palliwinne Disanayaka Mudiyanselage Punchi BANDA to act as Registrar of Births and Deaths of Udapalata division, and as Registrar of Births and Deaths of Uda-palata division, and as Registrar of General Marriages of Udukinda division, in the Badulla District of the Province of Uva, for seven days from 15th August, 1902, during the absence of the Registrar, D. M. P. Appuhami, on leave. His office will be at Pelliwinna. The Assistant Provincial Registrar, Kalutara, has

appointed Dodangodage Don Harmanis Abeyaratna,

Vidane Arachchi, to act as Registrar of Births and Deaths of Kulupana division, and as Registrar of Marriages of Kumbuke pattu, in the Kalutara District of the Western Province, for thirty days from 14th August, 1902, during the absence of the Registrar, Don John Kannangara, on leave. His office will be at Karandamandiyahena in Kahatapitiya.

The Assistant Provincial Registrar, Chilaw, has appointed ABRAHAM RAJAPAKSA to act as Registrar of Births and Deaths of Munnessaram pattu south division, and as Registrar of General Marriages of Pitigal korale north division, in the Chilaw District of the North-Western Province, for five days from 24th July, 1902, during the absence of the Registrar Down LAWER PERFORMANCE. during the absence of the Registrar, Don James Perera Wijesingha Ekanayaka, on leave. His office will be at Kakkapalliya.

Registrar-General's Office, Colombo, August 11, 1902. P. ARUNACHALAM, Registrar-General.

T is hereby notified that the appointment of HENDRICK DIAS PATINAYAKA as Registrar of Births and Deaths of Yatalamatta division, and Registrar of Marriages of Gangaboda pattu division, in the Galle District of the Southern Province, has been sanctioned with effect from 21st July, 1902, instead of from 14th idem., as notified in the Government Gazette of 18th July, 1902.

Registrar-General's Office, Colombo, August 11, 1902. P. ARUNACHALAM, Registrar-General.

WITH reference to the Gazette notice dated 11th April, 1902, it is hereby notified that V. Sylves-TER, Registrar of Births and Deaths of Sinnacheddikulam east division, in the Mullaittivu District of the Northern Province, will, with effect from 1st August, 1902, hold his office at Periyanochchikkulam, instead of at Venkalacheddikulam.

Registrar-General's Office, Colombo, August 11, 1902. P. ARUNACHALAM, Registrar-General.

GOVERNMENT NOTIFICATIONS.

THE following telegram received by His Excellency the Lieutenant-Governor from the Right Hon, the Secretary of State for the Colonies is published for general information.

By His Excellency's command,

Colonial Secretary's Office Colombo, August 13, 1902.

 $\begin{array}{cccc} \gamma_{i,j} & \gamma_{i} \alpha^{i,j} & \eta \alpha^{i,j} \\ & \gamma_{i} \alpha^{i,j} & \gamma_{i} \gamma^{i,j} \end{array}$

R. W. IEVERS. Acting Colonial Secretary.

The Right Hon, the SECRETARY OF STATE FOR THE COLONIES to the LIEUTENANT-GOVERNOR of Ceylon.

London, August 12, 1902.

BY command of His Majesty the KING I request you to convey cordial thanks on behalf of himself and Her Majesty the QUEEN to the Legislative Council and people of Ceylon for their loyal greeting on the occasion of the Coronation.

IS EXCELLENCY THE LIEUT. GOVERNOR will hold a Levée at the King's Pavilion, Kandy, on Friday, the 22nd August, 1902, at 12.30 o'clock P.M., in Honour of the Coronation of Their Majesties the KING and QUEEN.

All officers and gentlemen attending the Levée are requested to bring with them two cards, with their names legibly written thereon; one card to be delivered on entering the King's Pavilion, and the other to the Aide-de-Camp on duty at the time of presentation.

Gentlemen wearing uniform will appear in full dress.

Kandyan Chiefs and Headmen should appear in native dress.

Gentlemen not entitled to wear uniform should wear either evening dress or morning dress with frock coat.

Prior to the Levée His Excellency will hold an Investiture of Native Rank.

Queen's House, Colombo, August 5, 1902. FRANCIS BURDETT, Capt., Aide-de-Camp.

terms of section 3 of the Minute of November 28, 1895, it is hereby notified that the undermentioned officers, seconded for service, will be allowed to count the period of their temporary imployment for pension purposes:-

Name.

Pensionable Appointment.

Seconded Service.

A: CANNAPPA

Clerk, Public Works Department ... Clerk, Irrigation Department.

P. HUBERT

do.

do.

Colonial Secretary's Office Colombo, August 12, 1902.

R. W. IEVERS, Acting Colonial Secretary.

--is hereby notified that the following candidates for appointment as Notaries Public passed the examination held in March last :-

No.		Name of Candidate.		Language in which articled.		District for hich articled.	
1	•••	D. C. Wijayasinha		English	•••	Colombo	
2	•••	G. H. Philipsey	•••	ďo.	•••	do.	
3	•••	E. S. F. A. Jayawardane	•••	do.	,	Chilaw	
4	•••	E. D. W. Siebel	•••	do.	•••	Kandy	

By His Excellency's command,

By His Excellency's command,

Colonial Secretary's Office. Colombo, August 8, 1902. R. W. IEVERS, Acting Colonial Secretary.

FFERS for the following Arrack Rents on the terms specified in the notice of 5th June, 1902, and on the usual conditions, copies of which may be obtained at any Kachcheri, will be received by the Hon. the Government Agent, Western Province, or the Government Agents concerned.

Western Province.—The District of Kalutara. For a period of one or two years from the 1st January, 1903.

Central Province.—Kandy Town and Gravets, Dumbara and Pata Hewaheta, Tumpane and Harispattu, Yatinuwara and Udunuwara, Udapalata and Uda Bulatgama, the Revenue District of Nuwara Eliya, and the Revenue District of Matale. For a period of one or two years from the 1st January, 1903.

Province of Uva.—For a period of one or two years from the 1st January, 1903.

By His Excellency's command,

Colonial Secretary's Office. Colombo, August 14, 1902.

30

R. W. IEVERS, Acting Colonial Secretary.

WHEREAS by section 34 of "The Cemeteries and Burials Ordinance, 1899," it is enacted that no new burial ground shall be provided as a second shall be provid new burial ground shall be provided and used in any town, district, or place without the previous approval of the Governor, on the recommendation of the proper authority, and such approval shall be signified by notice in the Government Gazette:

And whereas it has been recommended by the Government Agent of the Southern Province, being such proper authority as aforesaid, that the lands called Bamunugehena, situated at Mudugamuwa in Weligam korale, and Miambagahawatta, situated at Pategama in the Wellaboda pattu of the Matara District (defined in the schedule hereto annexed) may be used as burial grounds:

It is hereby notified that the Governor has, by virtue of the powers conferred upon him by section 34 of the said Ordinance on the aforesaid recommendation, ordered that the said lands be used as burial grounds from the date hereof.

By His Excellency's command,

Colonial Secretary's Office Colombo, August 11, 1902.

R. W. IEVERS, Acting Colonial Secretary.

SCHEDULE.

1. Two allotments of land called Bamunugehena, situated at Mudugamuwa in Weligam korale of the Matara District, in extent 5A. 1R. 29P.; and bounded on the north by land called Deliyadda, claimed by J. O. Weeraman, Vidane Arachchi, east by high road from Weligama to Dikkumbura, south by lands described in title plans Nos. 111,728 and 111,727, and on the west by lands Gorakawalakumbura claimed by D. S. de S. Wickremeratne, and Midelweralakumbura claimed by T. Abeysuriya.

2. An allotment of land called Miambagahawatta, situated at Pategama in the Wella-

bods pattu of the Matara District, in extent 1 A. 1 R. 22 P.; and bounded on the east by a

road, and on all other sides by land claimed by natives.

T is hereby notified for general information that the notification dated 24th July, 1902, published in the Gazette of the 25th idem., declaring Tondi an infected port under the quarantine regulations, has been revoked.

By His Excellency's command,

Colonial Secretary's Office Colombo, August 11, 1902.

R. W. IEVERS, Acting Colonial Secretary.

HE following by-laws framed by the Local Board of Hatton-Dikoya, and confirmed by His Excellency the Lieutenant-Governor, with the advice of the Executive Council, are published for general information.

By His Excellency's command,

Colonial Secretary's Office Colombo, August 8, 1902.

R. W. IEVERS. Acting Colonial Secretary.

By-laws referred to.

1. No person licensed to carry on the trade of a butcher in the towns of Hatton or Dikoya shall slaughter cattle at any place other than the public slaughter-houses at Hatton and Dikoya referred to in the Proclamations of February 9, 1897, and August 1**2**, 1898.

2. The building situated 66 ft. to the south of the said slaughter-house at Dikoya is hereby appointed as the spot in which the licensed butchers of Hatton and Dikoya shall, as required by section 12, sub-section (1), of the Ordinance No. 9 of 1893, expose to public view all cattle intended for slaughter for a period of not less than twenty-four

hours immediately preceding the time of slaughter.

3. No cattle shall be slaughtered at the said slaughter-houses except between the hours of 10 a.m. and 2 P.m., or at such other hours as may be determined by the Chairman of the Local Board, notice of which shall be posted at the slaughter-houses, nor until they have been inspected and approved by the District Medical Officer of Dikoya as fit to be slaughtered for human food.

4. Cattle rejected as unfit for slaughter shall be immediately removed.

5. The said District Medical Officer may prohibit the slaughter of any animal, notwithstanding that it has been approved as aforesaid, if it should before slaughter be

found to be diseased or otherwise unfit to be slaughtered for human food.

6. If on any animal which has been approved as aforesaid being slaughtered the carcase shall appear diseased or unfit for human food, the said District Medical Officer shall cause the meat to be immediately destroyed or so disposed of as to prevent its being

exposed for sale or used for human food. The person in charge of the slaughter-houses shall not permit the slaughter of any cattle which have not been approved as aforesaid as fit to be slaughtered for human food, or the slaughter of which the said District Medical Officer has prohibited as

provided by rule 5. 8. No person shall remove from the slaughter-house, except under the directions of the said District Medical Officer, any meat which the latter has declared to be unfit for

human food.

9. Before 4.30 P.M. on each day the persons who have used the slaughter-houses on that day shall thoroughly cleanse the slaughter-houses and premises and shall deposit all blood, refuse, and offal in such place at or near the slaughter-house premises as may be appointed by the Board; the said blood, refuse, and offal to be at the disposal and for the Board. These duties shall be carried out according to the directions of the Inspector or the Officer placed by the Board in charge of the slaughter-houses.

10. It shall not be lawful for any person to sell or expose for sale within the limits of the Local Board of Hatton-Dikoya the flesh of any cattle, sheep, goats, or pigs alaughtered outside the Local Board limits without the same having been previously

inspected and passed as fit for human food by the Medical Officer.

11. The following fees shall be recoverable by the Board for the use of the slaughter-houses and the exposing shed: -

Rs. c. 0 50 For permit to slaughter cattle, each animal For permit to slaughter each sheep, goat, or pig ...

For housing each head of cattle brought for inspection and slaughter (for every 24 hours) ... 0 25

12. No animal shall be slaughtered without a permit from the Secretary of the Board.

The person in charge of the slaughter-houses shall keep a register in the form 13. annexed of all cattle brought to the slaughter-houses.

Descrip-		1 .	Brand	marks.	Name of	Date or	Remarks (here state Date of
tion.	Colour.	Age.	Right side.		100	In- spection.	whether approved
		!					
		}					i
							Į.
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		<u> </u>				· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·

වන් දික්මයේ නගරාභිවෘଛික සභාව විසින් පනවනලද කාරකමන්තුනසභාවේ අනුසෘසනාව (ඇතුව ගරුතර උපආණඩුකාර උතුමානන්වහන්සේ විසන් ස්වීරකරන්ට යෙදුන මෙහි පහන සඳස්න් උපවෘවස්ථාවල් මහජනයාගේ දනගැනීම පිණිස පුසිඩකරණු ලැබේ.

ගරුතර උපආණුඩුතාර උතුමා තන්වහන්සේගේ අණිපරිද්මදන්,

්.ච්මී 1902 ක්වූ අගොස්තු මස 8 වෙනි දින කොළඹ මහ සෙකුතාරිස් උන්නාන්සේගේ කනතෝරුවේදිය.

ආර්. ඩබල්ය අයිවර්ස් වැඩ්බලන මහසෙකුතාරිස් වම්හ.

- 1. හැටන් සහ දික්මය යන නගරවල හරයා මරා මස් විකිනීමට අවසරලන් කිපිවෙන් විසින් 1897ෙන් පෙබරවාරී මස් 9 වෙන දින සහ 1898ෙව් අනෝස්තු මස 12 වෙන් දින් දරන පුකාශපහුවල **සඳහන් දික්ඹයේ සහ හැ**ටන් නාගරවල නිබෙන පුසිඩ හර්ක්මරණ මඩුවල මිස වේන මොනම ිස්ථානයක්වත් හර**ක් ඉ**නාමැරිය යුතුය.
- **2. එකී දික්ම⊛**ය් නගර⊚ය් වී⊛ඛන කුරක්මරණ ෑඩුවට අඩි 66යකට දකු⊛නන් පිහිටා කිමේබන ගොඩනැයිල්ල හැටන් සහ දික්ඹයේ බලයලත් හර ස් මරන්නන් විසින් විෂි 1893නේ නො ුම්මර 9ගේ ආඥපණුමෙන් 12 වෙනි වගන්තියේ පල ${f y}$ වෙනි සුළුවගන්තියෙන් ඔනෑකර තිබෙන ලෙස ම්රණ කාල්ය එක්කම පුථම 24 පැයකට අඩුනෝ වෙන ක ලයක් මරණට අද ඉස්හර නිමෙන ගව ්සින් සියල්ලම මහජනයාගේ දූන ගැනීම පිනිස බැඳුතබන්නාවූ ස**ා**නයක් හැවියට මෙසින් නීගම කරණලදී.
- 3. උ**දේ** ද**හයෙ** සිට සවස දෙක වනතුරු අනාහ<mark>ොත් නහර</mark>ාභිවෘතික සභාවේ මූලාසනාරූඪ ම්<mark>ගතානන් විසින් නි</mark>යමක**රණල**ද වෙන පැය ගනන*ක් ඇතු*ලතදී හැර (එසේ නියමකරණ නියමය ශාන පසිබපහුයක් හරක්මරණ ඔඩුවේ අලවනු ලැබේ) වෙන වේලාවකදිවත්, දික්ඔය පලාඉත් මෛද, වාශ්‍යතාන විසින් මනුෂායින්ගේ කෑම පිණිස මස්ගැනීමට සුදුසුය කියා ඒත්තුගන්නාලද ගවයින් මිය අන්කීසි ගවයෙක්වත් ඉහත සඳහන් හරක් මරණ මඩුවලද් නොමැරිය යුතුය.
- 4. මැරීමට නුසුදුසුය කියා අහන්කරණලද හරක් වහාම ඉවත්කෙරිය යුතුය. 5. ඉහත කී පුකාර ඒත්තුහත් සම ගව්යෙක් වුදුත් මරන්ට පුථමයෙන් එම ගවයා ලෙඩසනින මව නොහොත් වෙනාකාරයකින් ඒ ගවනාලේ මස් මතුණයින්ට කෑමට නුසුදුසුය කියා දන්ගන්ට ුලැමුනේවීනම් එකී ගවයා මැරීම තහනම් කිරීම එකී පලාගන වෛද, වායම්තැනට පුළුවන.
- 6. ඉහනකී පුකාර ඒත්තුගෙන මරණුලැබූ ගවයෙන් ලෙඩ සහිත බව මලකදෙන් පෙනී තියොත් නොහොත් ගවයාගේ මස් මනුළෑ සින්ගේ කෑම පිනිස ගැනීමට නුසුදුසුයයි පෙනීතියොත් එම ගව්යාගේ මස් වහාම නැතිකරදම්මවන්ට අනාහොත් ඒවා විකිනීම නොහොත් මනුෂායින්ගේ කෑමට හැනීම වැලැක්වීම පිනිස කටයුතු ඉද් එකී සලාගේ ඉවෙදු,වායම්නැන විසින් කරණු ලැබේ.
- 7. මනුෂෳයින්<mark>ගේ</mark> කෑම පිනිස ගැණිමට මරණ්ට සෑ<mark>ගේය කියා ඉත</mark>ත පුකා<mark>ර ඒ</mark>ුන්තුගන්ට මනායෙදුනු කවසින් හෝ පස්වෙනි වගයාත්ලය් පුකාර එකී පලාමේ මෛද්_ශවායම්තැන විසින් නොම රණලෙස් තහනම්කරණලද ගවසින් මැරීමට හරක් මරණ මඩුව භාරව සිවින අය විසින් ඉඩ නොදිය
- 8. මනුණයින්ගේ කෑම පිනිස ගැනීමට නුසුදුසුයයි කියා එකී වෛද්යුවායෳිතැන විසින් පුකාශ කරණලද අම් මාංශයක් එකී පලාතේ ඉෙවද, වායඹිතැනගේ ආඥ පුකාර මිස, කිසිවෙක් විසින් එකී **කරක් මර්ණ මඩුවෙන්** පිටතට ගෙනමනාගිය සුනුය.
- 9. සෑම දවස්වලම සවස හයාරහමාර වෙන්නට පුළුමයෙන් ඒ ඒ දවස්වල ඉහන සඳහන් හරක් මරණ මඩු පාවිච්චිකල අස විසින් එම හරක් මරණ මඩු සහ ඊට අයින් බිම ඉතාමන්ම හොඳව සුඛකරනට ඕනෑවා පමනකුත් නොව එකපැවෙන්නාව ලේ සහ අනිකුත් කුනුකසල ඒ ඒ හරක් ම**රණ** මඩු අසල නගරාහිදෘහික සභාව විසින් එන නගන්නාලද ඉඩම්වල වලලන්ට ඕනෑය. එසේ එකතු මෙන ලේ සහ අනිකුත් කුනුකස_ු නගරාහිදෘහික සභාවට අසිනිදෙනවාත් ඇර ඒ සභාවට ඕනෑ දෙයක් ඒ කුණුවලට කල හැකි ඃ. මේ ගැන කලයුතු වැඩ නගරාහිදෘහික සභාවේ ඉන්ස්පැක්වර් නොකොත් විභාගකාරතැන හෝ සභාව විසින් මේ හන්ක් මරණ මඩුව භාරකාරකමට පත්කරන්ට යෙදෙන වෙන මුලාද නියෙකුගේ අන පරිද්දෙන් කරන්ට ඕනෑය.
- 10. හැටන්, දික්ඔය නගරයේ පිටදි මැරුවාඩු හ \circ කුන්ගේ, එඑවන්ගේ, බැටඑවන්ගේ හෝ ලෞරන්ගේ මස් ඒ පලාතේ වෛදු,වායඹිතැන විසින් මිනුෂාසින්ගේ කෑමට නුසුදුසුය කියා පුකාශ කලොත් ඒවා එකී නගුරයතුල වික්නීම තහනමය.
- 11. මෙහි පහත සඳහන් ශනන් හරක් මරණි ඔඩුව සහ මහජනයාගේ දුනගැනීම පිනිස බෑඳ නිබෙන සුථානයන් පාවිච්චික්රීමට ගෙවිය යුදාය.

එක හරකෙන් මැරීමට ඕනෑ අවසරයකට ... ශත 50 එක එරීවෙක්, බැටළුවෙක් හෝ ඌරෙක් මරන්ට ඕනෑ අව 25 මරන්ට සහ පරිඤාකර බැලීමට ගාල්කරණ එක ගවයාට (24 පැයකට) 25

12. නගරාහිදෘඛික සභාමව අසකුතාරිස්උන් නැමන්ගෙන් අවසරපනුයක් නැතුව කොසීම සහෙක්වත් මරන්ට නුපුළුවන.

13. හරක් මරණ මඩුවට ඉගනඑන සියළුම ගවසින්ගේ ලේඛනයක් මීට යාකර තිබෙන පෝරමයේ පුකාර මරණ මඩුව භාරව සිටින අය විසින් තැබිය සුතුයි.:—

කයනලද පොරමය.										
						නිවර.				
හරකා ලන් අන්ද ම,	පාට.	චගස.	දකුණු පැත්තෙන්.	මුම් පැන්මකු.	මරු මස් විකුතන් නාශග් නම.	මසේ දිසිකල දිනන්.	වැම්දුර කාරණ. [ඒත්තුගත් තාද අතක්කලාද අන විග මෙති කි්රසුවුරැ.]	මැරු දිඉන්.		
							·			

இருப்பித்தோட்டம் டிக்கோயா கோக்கல் போட்டி குல் செய்யப்பட்டு மக்திரானோசினச் சபையினது ஆனோசின்யோடு உபதேசாதிபதி மகோத்தமரவர்களால் ஸ்திரப்படுத்தப்பட்ட பின்வரும் தின ப்பேரமாணங்கள் சக்கரும் அதியும்பொருட்டு பிரசித்திசெய்யப்படுதின்றன.

் உபதேசாதிபதி மகோத்தமத**வர்களின அகட்டனேலின்படி**,

ஆர். டவ்ளியு. ஐவர்ஸ், இராசாங்க விதிதரின் வேஃவரர்ப்பவர்.

இரசாம் விசிதர் சுக்கோர், கொழும்பு, 1902 ம் இல ஆவணியூ 8 உ.

- 1. 1897 ம் ஆண்டு மாசிமாதம் 9 க் திகதியும் 1898 ம் ஆண்டு ஆவணிமாதம் 12 க் திகதியும் பிரசித்தப் பத்திரங்களில் குறிக்கப்பட்டிருக்கும் தொப்பிதோட்டம் டிக்கோயா என்னும் பட்டணங்களில் ஆமொடு அதத்த விற்க உத்தாவு சேட்டுப்பெற்ற இறைச்சிக்காரர் வேறு யாதொரு விடத்திலும் ஆமொடு அறக்கக் கூடாது.
- 2. 1893 ம் ஆண்டின் 9 ம் கட்டணேச்சட்டத்தின்படி 12 ம் பிரிவின் 1 ம் பகுதியில் கிருபித்திருக்கிற பிருகங்களே அறக்கமுன் 24 மணிரோத்துக்குக் குறையாத காலம் அறக்க டியபித்திருக்கும் அவைகளே தொப்பிதோட்டத்திலும் டிக்கோயாவிறுமுன்ன உத்தாவுச்சிட்டுப்பெற்ற இறைச்சிக்காரர் சறுவரின் பார்கைக்கு வைக்குர் தலமாக சொல்லப்பட்ட ஆடுமாகு அறக்கும் சாவேக்கு 66 அடி தெற்காக கிற்கும் வட்டுகொய்பை இத்தால் ஏற்படுத்தப்படுகின்றது.
- 3, காலமை 10 மணிக்கும் சாயக்காம் 2 மணிக்கு மிடையிலும் அல்லது (சொல்லிய) லோக்கல்போ ட்டு அக்கிராசனு இபதி அவர்கள் ஆடுமாகு அதுக்கும் சாலேயில் அதிவித்தல் ஒட்டி சியமிக்கும் மற்றுக் கேரங் கனிலு மல்லாமல் வேறு கேரங்களிலாவது அல்லது டிக்கோயாவிலிருக்கும் டிண்டுறிக் மெடிக்கல் ஒபிசர் என் தும் அரசாட்சியாரின் வைத்தியரால் சோதிக்கப்பட்டு மனிதர் சாப்பாட்டுக்காக அதுக்க தகுக்கதென்று ஏற் துக்கொள்ளப்படுமளவும் யாதொரு ஆடுமாகுகள் அதுக்கக் கூடாது.
 - 4. அறுக்கத் தகாததென்ற தன்னப்பட்ட **ஆமொகெணே உடனே அகற்றிப்போடவே**ணும்.
- 5 மேற்சொல்லிய பிரகாரம் ஈல்லதென்ற ஏற்றக்கொள்ளப்பட்ட பிருகங்களில் அறக்கப்படமுன் நேரயுள்ளபைகள் அல்லது வேறுவகையாய் மனிசர் சாப்பாட்டுக்காக அறக்கத் தகாதவைகள் என்று காணப்ப மொளுல் சொலலிய டிஸ்திறிக் மெடிக்கல் ஒப்பிசர் அவைகளே அறக்கக் கூடாதென்ற தடைசெய்யலாம்.
- 6. மேற்சொல்லிய பிரகாரம் நல்லதென்று ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட மிருகங்களில் ஏதாவத அறுக்கப் பட்டதின்பின் அதன் மாமிசம் கோயுள்ளதென்று அல்லது மனிதர் சாப்பாட்டுக்குத் தகாததென்று தோற்று மானுல, சொல்லப்பட்ட முஸ்திறிக் மெடிக்கல ஒபிசர் அந்த இறைச்சியை உடனே அதம்பண்ணுவிக்கவேணும், அலைது அதை விற்கிற்குற்காக பார்கையிட வைக்க அல்லது மனிதர் சாப்பாட்டுக்காக பாறிக்கக்கூடாதபடி தடு க்கத்தக்கதாக அதை மறுவிதப்படுத்தவேணும்.
- 7. மேற்சொல்கிய பிரகாரம் மனிதர் சாப்பாட்டுக்காக அறுக்கப்படுவதற்குத் தகுக்கதென்று ஏற்றுக் கொள்ளப்படாத அல்லது (மேலே காணும்) 5 ம் பிர**மான**த்தின் பிரகாரம் அறுக்கக் கூடாதென்று சொல்லப் பட்ட டி**ஸ்திறிக்** மெடிக்கல் ஒபிசர் தடுக்கும் யாதொரு ஆமெருகளே அறுக்க அறுக்கு**ம்சாலே மேல்**விசாரிப் பு**க்காரன் இடங்கொ**டுக்கப்படாது.
- 8. சொல்லப்பட்ட டிணத்றிக் மெடிக்கல் ஒபிசர் மனிதர் சாப்பாட்டுக்குத் தகாத**ெதன்** று வினம்பின **பாதொ**ரு இறைச்சியை அவருடைய அனும்தி இல்லாமல ஆடுமாடு அறுக்குஞ் சாவேயைவிட்டு ஒருவரும் எடுத் **தக்கொண்டு** போகப்படாது.
- 9. ஒவ்வொரு காளும் பின்னேரம் 4.30 மணிக்கு முன்பதாக ஆடுமாடுகள் அறுக்கும் இடத்கை அந்த ஆடுமாடுகள் அறுக்கும் இடத்கை அந்த ஆடுமாடுகள் அறுப்பலர்கள் முழுமையும் கேர்த்தியாகத் துப்பரவுபடுத்தி அதில தன்னப்படும் சாமான்களே லோ லோ கேர்க்கியாட்டாரால் செர்க்கியன்டும்; மேற்சொலைய இரத்தத்தையும், தன்னப் பட்ட சாமான்களும் கோக்கல்போட்டாரால் தங்கள் எண்ணத்துக்கு எதவும் செய்யக்கடும். மேற்சொல் விய வேடுகள் இன்கப்பெர்கள் அல்லது லோக்கலபோட்டால் கியயிக்கப்படும் ஒபிசரின் கட்டியோப்பிரகாகம் ஒழுகி கடத்தவேணும்.

10. கோக்கல்போட்டு செல்ல்க்கு அப்புரத்தில் மெறக்கல் ஒடிகாரல் கோதிச்சப்பட்டு காப்பாட்டுக்கு கூறைத்து சொல்லப்பட்ட ஆடு, மாடு, பன்றிகளின் இசைக்கியை டிக்கோயா தொடுக்கொட்டம் டூல க்கல் நோட்டு எல்லுக்குள் கொண்டுவத்த விற்கபாவது அல்லது வேறு யாதாம் ஒன்ற மாருகல் செய்யக்கடாது. 11. இழே சொல்லப்படும் வரிகள் லொக்கல் போட்டாரால ஆந்மாடுகள் செட்டும் இடத்துச்கும் பா தேறுக்குகுக்கும் அறவிடப்படும்:—

> கு, ச. ஒரு மாடுக்கு 0 50 ஒரு ஆசி அள்றை பண்டிக்கு 0 25 நடிலொரு ஆம் மாடுகளேக் சொண்டுகள்து சோதி கவும் செட்டவும் கிடும் இடத்திற்கு ஒவ்வொரு 24 மணித் திபாலத்துக்கு ... 0 25

12. லோச்சல் போட்டு சச்சிடத்தாரின் கட்டிய ந்தண்டு இன்றி ஒரு மிருகமும் வெட்டப்படாது. 13. **ஆம் மாடு வெட்டும் இடத்துக்கு உரித்தானி**பாயுள்ளார் இகோடு சேர்த்திருச்சூம் *நூலி வ* பிரகா திதிற்றி பொத்தசம் ஒவ் வொரு ஆடு மாயசளுச்கும் வைதையுக் வேணுமு.

மேற்கு விக்க வண்ணக்தாள்.

<u>J</u> ůų.	திறப்.	.	& 4.0)க்குதி.	இறைச்சிக்காச னின் பெயர்.	சோதிக் கப்பட்ட	இன்றும் சொல்லத்தக்க வை ஏற்றக்கொள்ளப் பட்டதோ அல்லத தன் எப்பட்டதோசெல்றை	عرفي هو إ	
		!	. வலது பக்கம்.	இடத் ப்கீகம்.	कास प्रधार.	&≗u≟∟ ¢∌∌.	துப்பட்ட தொடுவன்ற இவ்விடத்தில் குறிக்க வேதூம்.	. هم ب	

HEREAS by "The Toll Ordinance, 1896," section 10, the Governor, acting with the advice of the Executive Council, may by resolution, to be notified in the Government Gazette, determine at what places tolls shall be collected, and alter such places and other places appoint for the collection thereof:

And whereas, consequent on the completion of the repairs to the Bentota bridge, it is expedient the alter the place at which toll is collected at Bentota from a spot at or near the ferry, established pending the reconstruction of the Bentota bridge to a spot at the bridge at Bentota, as before the reconstruction of the Bentota bridge.

It is therefore hereby notified that the Lieutenant-Governor, with the advice of the Executive Conneil, has been pleased to sanction that from and after the day on which the Bentota bridge is copened for traffic, the toll higherto collected at or near the ferry, established pending the construction of the Bentota bridge shall be collected at the bridge at Bentota as before the perconstruction of the Bentota bridge.

By His Excellency's command,

Colonial Secretary's Office, Colombo, August 12, 1902. R. W. IEVERS, Acting Colonial Secretary. STATEMENT of the Account of the Commissioners of Currency for the Month ended July 31, 1902, required by section 20 of Ordinance No. 32 of 1884:—

1002, required by accepting 20 or Orminance 140: 52	VI 1001.		Value,
CIRCULATION.			Rs. c.
Currency notes in circulation on July 31, 1902.	•• •	***	11,296.450 0
• •	In Gold.	In Silver.	In Securities.
RESERVE.	Rs. c.	Ra. c.	Rs. c.
By gold £171,500 in sovereigns at Rs. 15 a sovereign By silver in the vault (6 cents copper)	2 ,572,500 0	1,709.109 56	_
By investments made by the Orown Agents according to the annexed statements (a) , (b) , (c) , (d) , (e) , (f) , (g) , (h) , and (i) By investments made in Indian Government paper, according	·	_	2,667,486 2
to the annexed statement (j) By amount realized by sale of Colonial and English securities	~		3,507,354 44
(Rs. 285,000 (i.e. £19,000) in sovereigns, and Rs. 555,000 in silver rapees)	285,000 0	555,000 0	
	2,857,500 0	2,264,109 56	6,174,840 46
,		Total	11,296,450 2
R. W. IEVERS, Acting C J. H. de SARAM, Acting C. A. MURRAY, Acting	Treasurer,	}	Currency Commissioner

Value of the Securities calculated at the latest known Market Prices of June, 1902.

Cost.	Stock Held.	Description.	Latest known Market Prices of June 1902.	Nett Price.	Value.	Nett Value.
Rs. c. (1) 599,288 0 (1) 292,708 50 (1) 299,994 0 (1) 88,000 (1)	5,500 0 0 6,200 0 0 0,267 18 7 2,918 11 10 1,019 1 8 4,313 7 5 3,601 7 11 100 0 0 0 8,600 0 0 0 1,603 6 3 6,914 16 10 6,400 0 0 5,000 0 0 0 4,600 0 0 0 5,000 0 0 0 5,000 0 0 0 5,000 0 0 0	Do. 3 do. Stock Queensland 31 do. do. Queensland 31 do. do. Do. 31 do. Inseri Do. 4 do. Deben Do. 5 do. Do. Victoria 3 do. Stock Do. 4 do. Deben Do. 4 do. Deben Do. 5 do. do. Victoria 3 do. Stock Do. 4 do. Deben Do. 4 do. Inseri Do. 4 do. Stock New Zealand 4 do. Stock Do. 4 do. Inseri Do. 4 do. Inseri	bed Stock 108 bed Stock 102 107 102 103 104 bed Stock 104 tures 102 101 o 102 97 107 107 107 105 105 105 105 105 103 104	\$\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	# s. d. 3,545 4 4 5,596 5 0 6,618 10 0 1,047 2 1 4,475 2 5 3,736 8 11 113 15 0 102 5 0 8,664 10 0 1,551 4 2 6,690 2 2 6,832 0 0 1,551 4 2 6,690 2 0 5,337 10 0 5,337 10 0 5,337 10 0 5,337 10 0 5,337 10 0 5,337 10 0 5,337 10 0 5,337 10 0 5,337 10 0 5,337 10 0 5,337 10 0 5,337 10 0 5,337 10 0 5,337 10 0 5,337 10 0 5,347 10 0	£ s. d.
(f) 215,882 58	9,844 14 4 10,694 19 6	New South Wales 3 do. Cape 3 do. Cape 3 do. Canada Dominion 3 do. New Zealand 8 do. Co. Do. 3 do. Co. Co. Co. Co. Co. Co. Co. Co. Co. C	0 104 0 109 0 108 0 108 0 108 0 108 104 108 108 109 109 1011	1 103% 1 103% 1 101% 1 107% 1 107% 1 108% 1 101% 1 102%	9,695 2 10 11,096 0 7 10,175 0 0 10,909 5 4 3,389 4 5 2,130 18 1 4,948 5 11 3,675 2 5 5,784 18 2	
(#) 800,000 0 { (Å) 212,167 94 (6) 500,000 04	10,705 8 9 13,641 9 0 5,242 8 3 3,174 11 11	South Australia 31 do. do. Local Loans 8 do. do. South Australia 3 do. do. Natal 3 do. do. Victoria 3 do. do. Queenaland 3 do. do.	104 1013 952 96 971	1031 1011 951 951 951 971 961 961	11,106 17 9 13,811 19 3 4,993 8 0 4,954 18 6 5,032 5 10 8,051 19 5 4,822 0 6 5,214 17 11	
3,507,486 2 840,000 .0 2,667,486 2	285679 18 7	Amount realized by sale of por	Market Price of July 31,			240,996 6 at exchange 1s. 4d. per rupee Rs. 3,614,944 6 840,000
(j)3,507,384 44	Rs. 3,530,000	Indian Securities	9711	} 97.7€		2,774,944 (3,439,543 (
6,174,840 46	<u>.</u>		Present value of Original cost of & Difference in fav	ecurities	, ==	6,214,488 6,174,840 39,647

Depreciation Fund Investments.

Cost.	Stock Held.	Description.		Latest known Market Prices of June 1902	12	Nett Price.	V	ilue.	Nett Va	lue.		
Bs. c. 13,390 55 13,107 1 27,797 12 35,336 50 12,737 15 32,206 36 12,246 0 27,944 78 13,776 75 28,676 96 32,605 7 27,897 23 59,998 62 36,582 48 48,000 0 56,373 68 52,659 73 86,399 51 64,430 0	£ s. d 837 16 9 837 2 1 1,637 0 0 2,239 13 7 957 1 2 1,878 3 1 914 6 1,892 5 4 966 15 3 1,763 0 1 1,747 18 2 1,951 3 0 17,642 7 0 Rs. c. 60,000 0 37,000 0 48,000 0 54,000 0 54,000 0 84,800 0 68,000 0	New South Wales	4 per cent 4 do. 31 do.	. Inscribe Stock do. do. do. do. do. do. do. do. do.		108 114 114 104 102 102 103 104 108 103 97 Market Price of July 31, 1902.	14 14 14 · 4 · 4 · 4 · 4 · 4 · 4 · 4 · 4	1072 1132 1132 1012 1012 1012 1023 1072 1072 973	# 902 952 1,862 2,344 973 1,911 939 1,944 1,003 1,899 1,795 1,897	15 4 1 8 16 0 6 0 11 6 0 12	4 1 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8	nge /. ee c.
600 165 50	401,300 0	Do.				$97\frac{1}{16}$	ecu.			_	1	62
682,165 50				D	ifference (or abou	ost of Se in favou t — per o t uninves	r oi ent	f prese			59,007	

MISCELLANEOUS DEPARTMENTAL NOTICES.

· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	-
DURLICATIONS FOR SALE at the Governmen	
1. Record Office, Colombo:-	Municipal Councils Ordinance (7 of 1887) 0 50
Land	Ramanathan's Reports, 3 vols each Vol. 22 0
Legal.	Tiruwilangam's Digest of Cases, Parts 1 to 7 7 50 Do. do. Parts 8 to 14 7 50
In three volumes, bound in leather, price Rs. 22.50 the set,	
ATTENDED AND THE PROPERTY AND THE PROPERTY AND THE	Institutes of the Laws of Ceylon, Vol. 1 10 0
A NEW AND REVISED EDITION OF	Colonial and Departmental Papers.
THE LEGICLATINE ENACTHENTS OF SEVERN	Copies of Government Minutes. Notifications.
THE LEGISLATIVE ENACTMENTS OF CEYLON,	Regulations, &c., for every 8 pages occave or 4
5	pages quarto 0 5
Containing the	Epitome of Government Minutes, Circulars, and
Proclamations, Regulations, Ordinances, and Charters in	Notifications, 1872-87 1 0
force in Ceylon on the 12th day of October, 1900.	Do. 1888-95 0 50
·	Epitome of Proclamations, Notifications, &c., pro-
Vol. I.—Proclamation of Sept. 1799 to Ordinance 9 of 1879.	mulgated during 1894 1 0
Vol. II.—Ordinances 1 of 1880 to 24 of 1889.	Do. do. 1895 0 40
Vol. III.—Ordinances 3 of 1890 to 8 of 1900.	Do. do. 1896 0 75 Do. do. 1897 0 50
Index to the above, in paper cover, 25 cents.	1 1000
	Do. do. 1899 0 0
Volume IV. Rs. c.	Do. do. 1900 0 80
Part I.—Ordinances 9 of 1900 to 12 of 1901 0 65	Do. do. 1901 0 65
	Colonial Office List (annual) 7 5
	Ceylon Civil List (annual) 1 0
LEGISLATIVE ENACTMENTS (OLD EDITION).	Ceylon Blue Book (annual) 10 0
Old : Volume I.	Administration Reports (annual), bound volumes 10 0 Do. single reports each 4 pp. 0 5
·	Do. single reports each 4 pp. 0 5 sessional Papers, bound volumes 10 0
All Programations, Regulations, and Ordinances	Do. single papers each 4 pp. 0 5
in force in the Colony on 12th January, 1870 15 (Index to Sessional Papers, 1855 to 1894 0 35
Old Volume II.	Do. do. 1895 to 1901 0 25
Part From To	Reports of the Temple Lands Commissioners,
1 6 of 1870 - 9 of 1871 1 0	1857 to 1858
2 10 of 1871 - 28 of 1871 1 0	Papers relating to Buddhist Temporalities, 1976 1 0
3 1 of 1872 - 7 cf 1873 1 0	Census of Cevion, 1891 (in 3 Parts) the set 12 0 Governors' Addresses, Vol. III. 1877-1390 10 0
4 8 of 1873 — 23 of 1873 1 0	Governors' Addresses, Vol. III. 1877-1390 10 0 Register of Books printed in Ceylon and registered
5 1 of 1874 — 3 of 1875 1 0	under Ordinance No. 1 of 1885 :—
6 4 of 1875 — 3 of 1876 1 0	
7 4 of 1876 — 4 of 1877 1 0	Part TT 1999 09 1 15
8 5 of 1877 — 8 of 1877 0 50	Dark TTT 1000 04
10 10 10f 1878 — 16 of 1878 1 0	Part IV. 1894-97 1 50
	Part V., 1898-1901 2 0
Old Volume III.	
1 1 of 1880 — 17 of 1880 1 0	Gazetteers, Maps, &c.
1 of 1881 — 18 of 1881 1 0 1 of 1882 — 16 of 1882 1 0	Gazetteer of the Western Province 0 50
4 1 of 1883 — 18 of 1884 3 0	District Manuals:-
5 19 of 1884 - 11 of 1885 1 0	Mannar, by the late W. J. S. Boake, C.C.S 1 0
Old Volume IV.	Uva, by H. White, C.C.S 2 50
2 9 of 1886 7 of 1887 1 0	Nuwara Eliya, by C. J. R. Le Mesurier, C.C.S. 5 0 Vanni Districta by J. P. Lewis, C.C.S. 5 0
8 s of 1887 2 of 1888 0 40	1 Take 2 1301 1001 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10
Old Volume V.	North-Central Province, by R. W. Ievers, C.C.S. 2 50 Itinerary of Ceylon Boads:—
1 16 - 1406 0 41000 0 9	Part II.—Minor Roads (1888), without Man 3
2 9 of 1890 — 1 of 1891 0 45	Maps of the Galle, Batticalos, Ratnapura, Kegalla,
8 2 of 1891 4 8 of 1892 0 95	Matara, Chilaw, Puttalam, and Matale Districts,
4 9 of 1892 — 28 of 1892 0 60	each 2 50
5 1 of 1893 — 4 of 1894 0 55	
Outline E of 1991 had a const	Archmelogy, &c.
Ordinances 5 of 1894 to 3 of 1895 0 75 Ordinances 4 of 1895 to 4 of 1896 1 0	Dr. Müller's Report on Inscriptions of Coylon:
Ordinar and A of 1007 to 1% at 100 miles	Text 5 0
Ordinances 18 of 1898 to 3 of 1899 0 25	1 Lighted one
Ordinances 4 of 1899 to 8 of 1900 1 0	Architectural Remains of Anuradhapura (with
Special Editions of the following, with Tables of	Plates), by J. G. Smither, F.R.I.B.A.:
Sections and Indices, in paper covers, are	In boards 60 In cloth 40 0
obtainable:-	Return of Architectural and Archmological
The Penal Code (2 of 1888) 2 0	Remains and other Autiquities in Ceylon 1 20
Do. in Sinhalese or Tamil, each 1 0	Reports on the Archeological Survey of Ceylon:
The Courts Ordinance (1 of 1889) 0 50	Karalle District
THE AMERICAN ASS. (1) 7 (0) 4 (000).	
The Civil Procedure Code (2 of 1889) 4 0	Anuradhanura (I.)
The Criminal Procedure Code (15 of 1898) 3 0	Anuradhapura (I.) 0 30
The Criminal Procedure Code (15 of 1898) 3 0 Do. bound in leather 4 50	Anuradhapura (I.) 0 50 Do. (III.) 0 Do. (III.) 1 60
The Criminal Procedure Code (15 of 1898) 3 0 Do. bound in leather 4 50 The Evidence Act (14 of 1895 0 60	Anuradhapura (I.) 0 50 Do. (III.) 1 60 Do. (IV.) 1 0
The Criminal Procedure Code (15 of 1898) 3 0 Do. bound in leather 4 50 The Evidence Act (14 of 1895 0 60 Separate copies of Ordinances (in English where	Anuradhapura (I.) Do. (III.) Do. (IV.) Do. (IV.) Do. (V.) Do. (V.)
The Criminal Procedure Code (15 of 1898) 3 0 Do. bound in leather 4 50 The Evidence Act (14 of 1895 0 60 Separate copies of Ordinances (in English where available, and, where translations have been pub-	Anuradhapura (I.) Do. (III.) Do. (IV.) Do. (IV.) Do. (V.) Do. (VI.) Do. (VI.) Do. (VI.) Do. (VI.) Do. (VI.) Do. (VI.) Do. (VI.)
The Criminal Procedure Code (15 of 1898) 3 0 Do. bound in leather 4 50 The Evidence Act (14 of 1895 0 60 Separate copies of Ordinances (in English where	Anuradhapura (I.) 0 30 Do. (II.) 1 60 Do. (IV.) 1 60 Do. (IV.) 2 25 Do. (VI.) 2 0

The state of the s				
Natural Hist			Rs	_
	- -			
Report on Brown Scale (or B		ووو مراغا	1	0
The Green-Scale Bug in conclusivation of Coffee.—Ob	Muecelon with	b the		
		Lr. r.	1	۸
Ernest Green (illustrated) The Flora of Ceylon, by Dr.	Primon	•••	1	0
Parts III., IV., and V. (with	Plates) esci	Dort	90	۸
The Kitul Palm and its Uses	he of 12 12	operp-	20	0
Kehelpannala	, ., ., ., .,	***	0	15
Gocoanut Cultivation (in Sinh	alese)	•••		50
Lepidoptera of Ceylon, in 13	Parts (with col		٧	9 0
Plates)		h Part	14	50
Report on the Ceylon Pearl F	isheries		_	3 5
Ceylon Medical College Syllal		•••	•	•
Vol. I., Practical Physiologic			1	0
	•		•	v
Oriental Li	tereture.			
Original Pali Text, Part I.			7	50
Do. Part II.	•••	•••	7	50
Sinhalese Translation, Part		•••	5	0
Do. Part I		•••	5	Ö
Wijesinha's English Tran	slation of Par	rt II.,	•	v
with Turnour's Translation			7	5 0
The Mahawansa Tika, with M	ahawansa Pal	i		50
Saddharmalankaraya (Sinhales		• •••	2	ŏ
Extracta from the "Pujawali	ya" (English)	•••	ĩ	ŏ
👯 Do. do.	(Sinhalese			75
Nitinighanduwa (English)	•••	•••	1	ŏ
Do. (Sinhalese)			1	Ŏ
"Moggallana Panchika Pradina	(Pali)	•••	1	0
Mugdhabodha Wyakarana (Sai	nskrit)	•••	5	0
Mukhamatta Dipani (Pali)	•••	•••	5	0
Kawsilumina (Sinhalese)	•••	•••	1	50
Abbidhanappadipika, a Dieci	onary of the	Pali		
Language	•••	•••	3	0
Catalogue of Pali, Sinhalese,	and Sanscrit M	iann-		
scripts in Temple Libraries	•••	_ ***	0	50
Catalogue of Pali, Sinhalese,		lanu-	_	_
scripts in the Colombo Muse		_ ***:	1	0
Catalogue of the Colombo Mn	seum Library.	Part		_
II., Printed Books, &c.	•••	•••	1	() 75
Supplement No. 1 Supplement No. 2	•••	•••	0	
Alwis's Descriptive Catalogue	of Sanuarit	12. ii	0	7 5
and Sinhalese Works	oz comstru,	2 2 11,	5	Ü
The Rajavaliya: or, a Histo	rical Narrativ	e of	•	٧
Sinhalese Kings (in Engl				
řése)		each	0 '	75
The Tesawalamai	•••	•••	0 1	
Dravidian Comparative Gramu	ıar		13	0
Glessary of Native Words of	carring in O	ficial		1
Documents (second edition)	•••	•••	0 4	50
Do. (third edition)	•••	•••	0 8	30
Pybus's Mission to Kandy	•••	•••	0 8	50 j
Papers on the Custom of Poly	andry as prac	tised		_
in:Ceylon	•••	•••	0 1	15]
Rules, Tables, T	ariffs, &c.			1
Regulations under the Merch		rade		
Marks Ordinances	•••	•••	0 1	15
Petroleum Rules	***	•••	_	10
Customs Monthly Beturns (sing	gle copy)	•••	1	0
Do. (12 m	onths' subscrip	tion) 1	0	0
Customs Tariff	•••	••	0 1	10
Index to Customs Tariff	•••	•••	0 2	25
Customs Regulations	_•••	•••	0 2	25
Rules of the Public Service	Mutual Guara	ntee		. !
Association	•••		0 1	10
Tables for calculating Pensions		OW8		15
and Orphans' Pension Fund		100	0 2	
Exchange Compensation Table	8	•••	0 5	- 1
Headman's Act Book (English)	•••	•••	_	0
Do. (Sinhalese		•••	1	0
Application for any publication	n in the above	List sh	ou.	ıa
be made to the Government Rec	orakeeper, at t	ne Col	oni	H .
Secretary's Office, Colombo, and	a should be a	comp	ып≀€	se ;
Payment in advance.	Dane (18 11-3	an Ca-		n .
Payment should be made by I ment Draft, or Cheque on a	lolombo Peni	er, Gu	imi.	,- >#
sill not be accepted in payment.	TOTO LIBERT		~ . red fr	

vill not be accepted in payment.

A. G. CLAYTON. Government Recordkeeper.

Colonial Secretary's Office. Colombo, August, 1902.

GOVERNMENT GAZETTE THE CEYLON is published every Friday at the Government Printing Office, Colombo.

The Subscription, Rs. 3 per quarter, is payable in advance to the Government Printer, and can only be booked to terminate at the end of a quarter.

Single copies, when available. 25 cents each.

Charges for approved Advertisements, payable in advance.

			Rs.	c.
A column	•••	•••	7	·50
Two-thirds of a col	umn	•••	5	0
Half a column	***	***	4	0
For amall notices	not exceeding 20	lines		
(9 words as a rul	e to the line)		2	50

Second and third insertions (consecutive), two-thirds and one-half, respectively. of the above rates. Chequeson outstation Banks must include usual Bank commission.

Advertisements should reach the Government Printer before noon on Thursday.

THE NEW LAW REPORTS, issued by anthority. Subscription, Rs. 10 per volume of twelve Parts and Digest, payable in advance to the Government Printer. Volumes I., III., and IV. are available for sale at the Government Printing Office. price Rs. 10 unbound, or Rs. 12.60 per volume bound in full leather.

Back Numbers and Volumes of THE SUPREME COURT CIRCULAR (publication of which was discontinued on December 31, 1891) are also on sale at the Government Printing Office, as follows:—

		Ks.	e.
Volume I., unbound	••	3	25 -
Volumes II. to IX., unbound, each		6	50
Separate Numbers, each	•••	0	25

For all other Government Publications application should be made to the Government Recordkeeper.
Colonial Secretary's Office, Colombo.

H. C. COTTLE Acting Government Printer.

THE "KEW BULLETIN" of miscellaneous inform ation is issued as an occasional publication from the Royal Gardens at Kew.

It contains notes on the economic products of plants which have been made the subject of particular study and investigation at Kew, and it is intended to be a means of

communication to persons interested in Botanical subjects and products in India and the Colonies.

The "Bulletin" is published in London by Messrs. Eyre & Spottiswoode, East Harding street, Fleet street, E.C., and 32, Abingdon street, S.W., and it may be obtained

directly from them or through any bookseller.

Price 4d. per copy. By post, 5d. per copy.

Back numbers, previous to January, 1893, 2d. per copy

when available.

The price of the Annual Volume of the "KEW BULLETIN" for each year, with rates of postage, is as follows:-

Price including Postage.

Price.		United Kingdom	Foreign and Colonial.					
s. d.		s. d,		8.	d.			
3 0	•••	3 4}	•••	3	6 <u>}</u>			

The annual Volumes for 1887 to 1890 are out of print and cannot now be supplied.

The Index to the first five volumes. being Appendix IV.,

1891, may be had separately, price 3d.

The "Bulletin" is also sold by John Menzies & Co., of Edinburgh and Glasgow; and Hodger, Figgis & Co., Limited, of Dublin.

Colonial Secretary's Office Colombo, August, 1902. THE following alterations in the Government Stores Price List are published for general information :-

SECTION C.

Rs. c. 33 20 Rope :-Hempen, tarred Manilla, white Signal halyard cwt. 40 50 cwt. 67 70 cwt.

F. W. VANE. Controller of Stores.

Government Stores Colombo, August 8, 1902.

THE road from Kegalla to Polgahawela will be closed to traffic at the 4th mile from October 1 to 5, 1902, both days inclusive, for the purpose of repairing a bridge.

> C. A. LOVEGROVE, for F. A. COOPER, Director of Public Works.

Public Works Department Colombo, August 12, 1902.

EliGHT vaccinated bull-calves and heifers, more or less, will be put up for sale by auction on Satur-

day, the 16th instant, at 3 P.M., at the Old Lunatic Asylum premises, Borella.

GEORGE P. SCHOKMAN, Colonial Surgeon, Western Province. Colombo, August 12, 1902.

ින්නත්කරන්ඩ ගෙදුන එලවස්සන් සහ වැස් සියන් අවදෙනෙක් (වැඩිය හෝ අඩුව හෝ) මෙම මස 16 වෙන් සෙනසුරාද සවස තුනේ කන් සමට බොරැල්ලේ පරන පිස්සන්කොටුව නිබෙන සථානේදී වෙන්දේසිකර විකුනනවා ඇත.

ජී. පී. ෂොක් වන්, කොලෝනියල් සඊජන්.

විමී 1902 ක්වූ අනොස්තු මස 12 **වෙනි දින** කොළඹදිය.

ANTED a Clerk for the Mahara Prisons, salary Rs. 480 per annum and uniform.
Applications will be received by the Superintendent of the Convict Establishment up to the 22nd instant.

R. E. FIRMINGER, Inspector-General of Prisons. Prisons Office, In Colombo, August 13, 1902.

NOTICES CALLING FOR TENDERS.

TENDERS will be received by the Hon. the Auditor-General and the Provincial Engineer of the Southern Province for improvements to Tangalla Hospital, in the Southern Province, up to noon on Monday, September 22, 1902.

2. Tenders must be sealed and endorsed on the

2. Tenders must be sealed and endorsed on the envelopes "Tender for improvements to Tangalla Hos-

pital.

3. Tenders must be submitted in duplicate, the original being forwarded to the Provincial Engineer and duplicate direct to the Hon. the Auditor-General, both

4. Tenders must be on forms which may be obtained at the office of the Provincial Engineer, Galle, and no tender will be considered unless it is furnished on the

recognized form thus obtained.

5. Parties applying for form of tender will be required to deposit the sum of Rs. 50 either at the Treasury or the Kachcheri and produce a receipt for the same. Should the party fail to submit in accordance with the terms of the specification a bond fide tender, or to enter into the necessary contract, or deposit the required cash security, the sum of Rs. 50 deposited will be forfeited by way of ascertained and liquidated damages.

6. Plans and specifications may be seen, and further information obtained, on application at the Provincial

Engineer's office at Galle.

7. Before any tender is accepted the contract or will be required to sign a contract to execute and perform the works in accordance with the specification and the general conditions therein set forth, and to deposit a sum to be fixed by the Provincial Engineer, Southern Province, according to amount of tender for the due and faithful performance of the contract, within ten days of receiving notice in writing signed by the Provincial Engineer of the Southern Province accepting his tender.

8. The Government does not bind itself to accept the

lowest or any tender.

F. J. PIGOTT, Acting Provincial Engineer.

Public Works Department, Galle, August 7, 1902.

Forest Department, Northern Circle.

EALED Tenders (in duplicate), marked on the envelopes "Tender for transport of Satinwood," will be received up to noon on Saturday, August 30, 1902, from persons willing to contract for the under-mentioned work during 1902:

To transport 100 satinwood logs, more or less, from Elephant Pass to Jaffna or Kankesauturai, and thence to Colombo, or both together.

Any person wishing to tender for the above work should deposit in the Jaffna, Mannar, or Mullaittivu Kachcheries the sum of Re. 20 and submit the receipt to the Assistant Conservator of Forests, Northern Circle, Vavuniya, who will thereupon issue to him the forms on which the tenders must be made. No tender will be considered unless it is furnished on the recognized form thus obtained.

The original tender must be sent to the Assistant Conservator of Forests and the duplicate of it direct to the Hon. the Auditor-General, both being despatched at the same time.

Should the person tendering decline to enter into the contract and bond, or fail to furnish security, such deposit will be forfeited to the Crown.

The rate per log must be quoted, written both in words and figures, and the time stated within which the contract will be completed.

All alterations in any tender should be initialled by the person signing it. All tenders containing alterations not so initialled will be treated as informal and rejected.

Five per cent. of the total sum, which will have to be paid under the contract, must be deposited as security for the due fulfilment of the contract before it is signed.

The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders

Further information may be obtained on application to the Assistant Conservator of Forests. Northern Circle, Vavuniya,

H. P. C. ARMITAGE, Assistant Conservator of Forests. Northern Circle.

Assistant Conservator's Office. Vavuniya, August 12, 1902.

SALES OF UNSERVICEABLE ARTICLES.

OTICE is hereby given that the following books will be sold by public auction, in lots to suit purchasers, at the Government Printing Office, on Monday, August 25, 1902, at 11.80 A.M. :-

1,220 copies of the illustrated French edition of the Handbook and Catalogue of the Ceylon Court at the Paris Exhibition of 1900.

> H. C. COTTLE, Acting Government Printer.

Government Printer's Office, Colombo, August 11, 1902.

NOTICE is hereby given that the under-mentioned unserviceable articles will be sold by public auction at the Public Works Department Store at Jaffina on September 10, 1902, at 2 P.M.:-

6 barrels, tar, empty 1 bench, wooden

10 cans, iron

3 wooden ladders

7 cans, tin

8 hand carts

H. A. MARTIN, for Director of Public Works.

Public Works Department Colombo, August 12, 1902.

OTICE is hereby given that the under-mentioned unserviceable articles will be sold by public auction at the Public Works Department Store, Kandy, on September 20, 1902. at 2 P.M.:-

10 barrels, tar, empty

1 bushel measure, 10 cubic ft.
1 bucket, water, wooden
47 buckets, water, galvanized iron

38 cans, tin

38 drums, iron

- ;

125 kegs, paint, empty 2 metal sieves

4 tubs, 8-gallon

H. A. MARTIN, for Director of Public Works.

Public Works Department, Colombo, August 12, 1902. OTICE is hereby given that the under-mentioned unserviceable articles will be sold by public auction at the Public Works Department Store, Pallai, on September 30, 1902, at 2 P.M. :-

3 barrels, tar, empty

30 buckets, water galvanized iron

8 brushes, paint
1 pair bellows
2 pair bellows, hand
2 bushel measure, metal (wooden)

5 cans, tin

12 cans, iron

casks, wooden

1 funnel, wooden

oil stone

powder canisters, tin

2 padlocks, common, iron

1 rule, 2 in.

10 tubs, water 1 wooden ladder

3 hand carts

H. A. MARTIN,

for Director of Public Works.

Public Works Department Colombo, August 12, 1902.

TOTICE is hereby given that on Tuesday, August 19, 1902, at the Ceylon Medical College, at 12 noon, e following unservicable articles will be sold by public auction : -

2 matting, coir, 25 by 4 1 matting, coir, 46 by 5 ft.

1 matting, coir, 11 by 8

matting, coir, 13 by 3 ft. 6 in.

matting, coir, 37 by 10

matting, coir, 19 by 3

1 rug, door 100 books, old

lot pamphlets
Boet's apparatus
balance, Oertling
balance, long beam
pair bellows, double action

1 pair bellows 1 camera

1 copper, water bath, large

1 copper, water bath, small

2 decomposing water

apparatus

1 electrical machine

1 dissecting case

1 microtome jungs with knives

1 magic lantern

6 printing frames with

g?ass

1 small ether microscope

Albert J. Chalmers Registrar, Ceylon Medical College.

Colombo, August 7, 1902.

Results of Meteorological Observations in Ceylon during the Month of March, 1902.

Nesutts .	<u> </u>	17.EL.)	DI BURUAN	UIUA		1001	1			·	OH C	Turi II	8					[AB 964.6		191			
		Sea.	RAINFALL.		153.1		Mean BAR	OMETER	RED	UCED 1	ro 32°.	J		T .		,	E OF TH	E AIR A	ND OF	EVA	PORATIO	N.	
STATIONS.		Height above Level of	Greatest Quant in any 24 hours.	No. of Days on which Registered.	Movement of Air, and Movement of Air, and Movement of Air, and Movement of Air, and	The ultant ection the ad was rom	At At 9½ 3½ A.M. P.M.	ည	to the Level of Sea.	Highest Reading.	Rea	west ding. Date.	Temperature in Shade.	Remperature in Shade. Adopted Mean Tempera ture of Air. Adopted Mean Temnera	Mean Elastic Force of Vapour.	complete Sat., 100,	Maximu Temper. ture of A	a- Tem ir. ture o	mum pera- of Air.	erature in	Maximum Tempera- ure in the Sun Date.	ā	Minim Tempe ture on Gras
Colombo		eet 40 6	'85 1'70 8th—9th		iles 7.0 S. 5	° w.	Ins. Ins. 29'909 29'782	Ins. Ir	18. 1			T	04	'0 82'4 7	In.	77	93.4 5tl	h 72.2	6th 1.	6 45 · I I !	1	72.2 69.	o 6t1
Juccomby Maskeliya (Mr. Wells) Hope Fy Hewaheta (Mr. Shipton) Joldsty Estate, Watawala (Mr. Spedding) Holm d Estate, Agarapatana (Mr. Bosanquet) John d Ham, Agarapatana (Mr. Orchard) Jingran-oya, Kotmale (Mr. Cox) Jabookellie, Ramboda (Mr. Rolt) Jounsinane, Pundalu-oya (Mr. Metcalfe) Jogama, Pussellawa (Mr. Crowe)		27 4 2 3 4 2 9 1 2 6 9 1 1 2 6 9 1 2 6 6 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7	89 0'97 23rd—24th 83 0'54 26th—27th 26th—27th 27 2'02 8th—9th 26th—18th 27 2'04 17th—18th 27 2'04 26th—27th 27 2'04 25th—26th 27 1'95 37th—18th 27 2'04 25th—26th 27 1'95 31th—18th 3 2'14 25th—26th 3 3'91 8th—9th 3 2'47 25th—26th 1 1'86 3'88 8th—9th 1 1'86 3'88 8th—9th 1 1'86 2'74 25th—26th 1 1'92 25th—26th 1 1'93 27th—28th 1 1'93 26th—27th 1 1'93 26th—27th 1 1'93 26th—27th 1 1'93 26th—27th 1 1'94 22nd—23rd 2 1'95 26th—27th 1 1'95 27th—25th 1 1'95 27th—25th 1 1'95 27th—25th 1 1'95 27th—27th 1 1'95 27th—17th 1 1'95 27th	1	S 87 S 87 S 87 S 14 N 14 N 150 N 14 13 8 59 15 8 N 30 15 8 N 57 S 9 N 57 N 57 N 57 N 50 N	O 5 N. 7 1. 4 5 D 4 5 E E E E E E E E E E E E E E E E E E		29'806 29'806 29'807 29'837 29'837 29'837 29'839 29'839 29'692 29	*833 29 *859 29 *859 29 *849 29 *896 29 *9901 29 *9742 29 *742 29 *742 29 *742 29 *742 29 *742 29 *743 29 *744 29 *	1023	29'072' 29'414' 29'726' 29'781' 29'962' 29'864' 29'570'	22nd 9 22nd 9 22nd 22nt 8 22nt	72 24 75 22 4 75 5 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75 7		696 973 6868 8888 8888 8889 9870 9870 9838 9870 9838 9870 9838 1644 7337 426 1865 1865 1865 1865 1865 1865 1865 186	67 85 77 79 82 94 18 80 87 88 80 88 74 88 80 80 80 80 80 80 80 80 80 80 80 80		66.8 75.7 3 70.5 22.72.0 68.0 77.5 61.2 32.1 42.8 57.8 49.8 10.0 10.0 10.0 10.0 10.0 10.0 10.0 10	Ist 1: 1: 1: 1: 1: 1: 1: 1	25.4 1.5 5.0 6.0 1.5 1.5 1.5 1.5 1.5 1.5 1.5 1.5 1.5 1.5	8°0 4th 3°0 21st 41°0 21st 41°0 23rd 6°0 16 & 26 4°2 15 & 22 7°0 4th 6°0 3 & 10 6°0 2nd	50'\$ 43' 60'4 54' 71'5 65'72'4 67' 69'4 67' 51'1 45' 43'0 33' 47'8 32'0	0 1st 6 22n 0 2n 0 19t 0 6tl 5 14tl 1 1st
Aurundu-oya, Maturata (Mr. Power) Labragalla, Maturata (Mr. Maclean) Laragalla Estate, Mupana (Mr. Betts) Lupana Hospital, Mupana (Mr. Sela) Ladulsima Hospital, Lunugala (Mr. Gray) Ladulluwella Hospital, Badulluwella (Dr. Perera) Leeriabedda, Haputale (Mr. Dupuis) Leeriabedda, Haputale (Mr. Dupuis) Laputale Hospital, Haputale (Mr. Bisset) Laputale Hospital, Haputale (Mr. Brohier) Lost Office, Bandarawela (Mr. Mendis) Lariawatta, Gampola (Mr. Salmond) Lariawatta, Gampola (Mr. Salmond) Lariawatta, Gampola (Mr. Acton) Lew Forest, Deltota (Mr. Wardrop) Lajawella Estate, Teldeniya (Mr. Miles) Lower Spring Valley, Badulla (Mr. Rettie) Lourakele Estate, Badulla (Mr. Garforth) Loussagala Estate, Badulla (Mr. Deaker) Legerwatta, Badulla (Mr. Rettie) Lambegamuwa Tank, Badulla (Mr. Vanderslott) Lembawatta Estate, Nadawalatenna (Mr. Vanderslott) Lembawatta Estate, Rattota (Mr. Westland) Lobonella Estate, Rangalla (Mr. Cassie) Lammaduwa Estate, Rattota (Mr. Westland) Lobonella Estate, Rangalla (Mr. Willie) Lorians, Rangalla (Mr. Willie) Lorians, Rangalla (Mr. Burmester) Lariapolla, Matale (Mr. Burmester) Lantota Hospital, Mannar (Mr. Adam) Latala Hospital, Buttala (Mr. Lushington) Livita, Kurunegala (Mr. Price)	5150 4400 2200 2500 450 3600 4800 4800 1500 3500 1500 4500 4500 1500 3500 1500 4500 4500 4500 4500 4500 1500	4'40 4'94 4'93 3'90 8'22 5'49 0'85 6'39 2'28 3'39 4'39 6'74 2'43 6'74 2'43 3'5'55 3'14 3'5'55 3'14 3'5'55	Not received 1'11 25th—26th 2'50 27th—28th 2'12 12th—28th 7'93 26th—27th 1'44 26th—27th 1'14 26th—27th 1'14 26th—27th 1'14 26th—27th 1'14 26th—27th 1'14 31st—1st 0'50 31st—1 April 1'23 22nd—23rd 1'82 26th—27th 1'14 31st—1st 0'50 9th—1oth 1'40 8th—9th Not received 2'08 16th—17th 0'80 23rd—24th Not received 2'15 6th—7th 7th—8th 1'40 9th—1oth 1'80 7th—8th 1'40 9th—1oth 1'80 7th—8th 1'41 9th—1oth 1'80 7th—8th 1'41 27th—28th 1'42 26th—27th 1'10 26th—27th 1'10 26th—27th 1'10 25th—26th 1'10 25th—26th 1'10 2nd—3rd	7 9 5 9 7 7 6 7 6 6 6 6 7 6 7 7 5 5 5 4 9 5 7 10	Calm. Calm. N.E. N.E. N.E. N.E. N.E. N.E. N.E. N.				***										M., 3,30 I	P.M., al		mum read	ings